

D

Technische Daten

Geräte- typ	Max. Füllmenge	Gesamtin- halt	Max. Druck	Max. Temperatur	Leergewicht	Behälter- werkstoff	Max. Fördervolumen
3132...	1,0 l	1,15 l	3 bar	30 °C	365 g	Polyethylen	1,15 l / 3bar
3132...	1,5 l	1,60 l	3 bar	30 °C	410 g	Polyethylen	1,15 l / 3bar
3132...	1,5 l	2,00 l	3 bar	30 °C	470 g	Polyethylen	1,15 l / 3bar

Herzlichen Glückwunsch

zu Ihrem neuen **Drucksprüher** und vielen Dank für das Vertrauen in unsere Marke.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Drucksprüher 3132... 1,0l und 1,5l sind für das Sprühen von Reinigungs-, Desinfektions-, Korrosionsschutz-, Imprägnierungs- und sonstigen Pflegemittel bestimmt.

Nicht geeignet und unter keinen Umständen verwenden:

- leichtentzündliche und entzündliche Flüssigkeiten
- Lösungsmittel und lösungsmittelhaltige Flüssigkeiten
- sehr zähe, klebrige oder Rückstand bildende Flüssigkeiten, die sich aus dem Gerät nicht restlos ausspülen lassen.

Andere als vom Hersteller freigegebene Mittel und die oben ausgeschlossenen Einsatzzwecke sind nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller haftet nicht für hieraus resultierende Schäden und für eigenmächtige Veränderungen am Gerät.

Ihre Sicherheit

Gerät nicht in der Sonne stehen lassen.

Prüfen Sie vor jedem Gebrauch:

- Sind alle Teile unbeschädigt, die unter Druck stehen und Flüssigkeiten leiten?
- Funktionieren diese Teile ordnungsgemäß?

Beschädigte oder nicht funktionsfähige Geräte sofort ersetzen.

Vorschriften der Sprühmittelhersteller beachten.

Nicht längere Zeit unter Druck stehen lassen.

Niemals auf Personen, Tiere oder in Gewässer sprühen.

Die Pumpe nicht aus dem Behälter schrauben, wenn Gerät unter Druck steht.

Verstopfte Düsen oder Ventile nicht mit dem Mund durchblasen.

Gebrauchfertig machen

- Drehen Sie am seitlichen Druckablassventil bis der Behälter drucklos ist.
- Schrauben Sie die Pumpe aus dem Behälter.
- Füllen Sie die Sprühflüssigkeit bis max. zur Fülllinie in den Behälter.
- Schrauben Sie die Pumpe fest in den Behälter ein.
- Erzeugen Sie durch betätigen der Pumpe Druck im Behälter (max. 15 Pumpenhübe).

Gebrauch

- Zum Sprühen betätigen Sie den Hebel an der Pumpe.
- Durch Loslassen des Hebels wird der Sprühvorgang sofort unterbrochen.
- Das Sprühbild kann durch Verdrehen der Düse optimal eingestellt werden.

Nach Gebrauch

- Drehen Sie am seitlichen Druckablassventil bis der Behälter drucklos ist.
 - Schrauben Sie die Pumpe aus dem Behälter.
 - Reste nicht in den Ausguss schütten!
- Überschüssige umweltbelastende Mittel als Sondermüll entsorgen.

GB

Technical data

Type of device	Max. filling quantity	Total contents	Max. pressure	Max. temperature	Weight when empty	Material of tank	Max. pumping volume
3132...	1.0 l	1.15 l	3 bar	30 °C	365 g	Polyethylene	1.15 l / 3 bar
3132...	1.5 l	1.60 l	3 bar	30 °C	410 g	Polyethylene	1.15 l / 3 bar
3132...	1.5 l	2.00 l	3 bar	30 °C	470 g	Polyethylene	1.15 l / 3 bar

Welcome and congratulations

for purchasing your new **pressure sprayer**. Thank you for the trust you have shown in our brand.

Intended Use

Pressure sprayers 3132... 1.0 l and 1.5 l are designed for spraying detergents, disinfectants, anti-corrosion agents, impregnating agents and other care products.

Not suitable for, and not to be used under any circumstances for:

- highly flammable and flammable liquids
- solvents and liquids containing solvents
- highly viscous or sticky liquids or liquids that leave residue which cannot be completely rinsed out of the device.

Products other than those approved by the manufacturer as well as usage for purposes excluded above are not in conformity with proper use. The manufacturer shall not be liable for any resulting damages or for unauthorized modifications to the device.

Your Safety

Do not leave the device in the sun.

Check each time before using:

- Are all parts that are under pressure and convey liquids free of damage?
- Are those parts functioning properly?

Replace devices that are damaged or not functioning properly immediately.

Follow the spray manufacturer's instructions.

Do not leave under pressure for an extended period of time.

Never direct spray at persons, animals, or bodies of water.

Do not unscrew the pump from the tank when device is under pressure.

Do not blow through clogged nozzles or valves with your mouth.

Making the Device Ready for Use

- Turn the pressure release valve on the side until the pressure is released from the tank.
- Unscrew the pump from the tank.
- Add spraying liquid to the tank up to the filling line.
- Screw the pump tightly onto the tank.
- Generate pressure in the tank by activating the pump (max 15 pump strokes).

Use

- To spray, activate the lever on the pump.
- Releasing the lever interrupts the spray process immediately.
- The spray pattern can be optimally adjusted by turning the nozzle.

After Usage

- Turn the pressure release valve on the side until the pressure is released from the tank.
 - Unscrew the pump from the tank.
 - Do not dispose of residue as wastewater through the drain!
- Dispose of surplus environmentally harmful products as hazardous waste.

JPN

技術データ

装置タイプ	最大充填量	総容量	最大圧力	最大温度	自重	容器-材料	最大排気量
3132...	1.0 l	1.15 l	0.3 MPa	30 °C	365 g	ポリエチレン	1.15 l / 0.3 MPa
3132...	1.5 l	1.60 l	0.3 MPa	30 °C	410 g	ポリエチレン	1.15 l / 0.3 MPa
3132...	1.5 l	2.00 l	0.3 MPa	30 °C	470 g	ポリエチレン	1.15 l / 0.3 MPa

ご購入いただきありがとうございます

新しい圧カスプレー装置をご購入頂き、また当社ブランドを信頼して頂き、ありがとうございます。

用途に従った使用

圧カスプレー装置 3132... 1.0l および1.5lは、洗浄剤、消毒剤、金属腐食剤、浸透剤、その他手入れ用薬剤を吹き付けるために使用します。

以下の使用には不適切です、絶対に使用しないでください。

- ・ 発火しやすい液体、引火性の液体
- ・ 溶剤および溶剤を含む液体
- ・ 非常に粘性が高くねばねばした液体、または残留物を形成する液体で装置から完全に洗浄できないもの。

メーカーが許可した薬剤以外のもを使用、および上記の目的に適合しない使用は不適切です。

不適切な使用が原因で損傷が生じた場合、および独断で装置に変更を施した場合、メーカーは責任は負いません。

安全のために

装置は日光が当たる場所に置かないでください。

使用前に以下のことを毎回点検してください。

- ・ 圧力がかかった状態で液体を通す全部品に損傷はありませんか？
- ・ これら部品がきちんと機能しますか？

損傷した装置または機能しない装置は直ちに交換してください。

噴霧式薬剤メーカーの指示を守ってください。

長時間圧力をかけた状態にしないでください。

絶対に人、動物、または水域に向けて吹き付けしないでください。

装置に圧力がかかっている状態で、ポンプを容器から回さないようにしてください。

口を使って詰まったノズルまたはバルブを吹かないでください。

使用準備をする

- ・ 容器が無圧状態になるまで、横の圧力開放バルブを回します。
- ・ ポンプを容器から回します。
- ・ スプレー用液体を容器の最大充填ラインまで充填します。
- ・ ポンプを容器にしっかりねじ留めます。
- ・ ポンプを操作して容器内に圧力を生じさせます（最大15のポンプストローク）。

使用

- ・ ポンプにあるレバーを動かしてスプレーします。
- ・ レバーから手を離すと、スプレーがすぐに中断されます。
- ・ スプレーパターンはノズルを回して最適なものに設定できます。

使用后

- ・ 容器が無圧状態になるまで、横の圧力開放バルブを回します。
 - ・ ポンプを容器から回します。
 - ・ 残ったものは排水口に流さないでください！
- 環境に負担をかける余った薬剤は特殊廃棄物として廃棄してください。